

## **КОММУНИКАТИВНАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

На данный момент трудно с уверенностью сказать, что мы знакомы со всеми закономерностями эффективного обучения иностранному языку, но совершенно ясно одно: в учебных целях независимо от различных видов и форм обучения владение языком всегда должно рассматриваться в плане способности участвовать в реальном общении, но не в плане знания отдельных элементов языка. То есть основой методического содержания современного урока должна быть его коммуникативная направленность.

«Под коммуникативностью мы понимаем, - пишет Е.И.Пассов, - такие качества процесса обучения, которые обеспечивают его подобие процессу реальной коммуникации»<sup>1</sup>. Можно ли процесс обучения иностранному языку сделать процессом реального вербального общения?

Процесс овладения иностранным языком может протекать в двух формах: стихийной и направляемой. Если мы усваиваем другой язык в реальных «стихийных» условиях (например работа в иноязычном коллективе, смешанные браки) происходит «как бы удвоение языковой базы речемыслительного процесса человека»<sup>2</sup>. Для билингва в данной ситуации происходит совмещение (или удвоение) языков, а в итоге полное овладение двумя языками. Этот вариант можно рассматривать как идеальный для овладения иностранным языком, он полностью коммуникативен.

В качестве объекта учебной деятельности учащиеся усваивают иностранный язык в соответствии с дидактическими требованиями, то есть

---

1. Е.И.Пассов «Урок иностранного языка», М., 1988

2. Г.В.Колшанский «Лингвокоммуникативные аспекты речевого общения», М., 1985.

в этом случае приобретение другого языка не может быть полностью стихийным, оно направляемо. Таким образом, видим, что процесс обучения нельзя сделать полностью идентичным процессу реального общения. Мы можем лишь учить говорить на иностранном языке создавая естественные ситуации общения. «Суть их заключается в том, что в создавшихся условиях индивид иначе, как через акт общения, удовлетворить свою потребность не может»<sup>1</sup>.

Значит, можно сделать вывод, что коммуникативная направленность в обучении иностранному языку – это значит создание таких условий, в которых осуществление акта общения на иностранном языке становится для него насущной необходимостью.

С чем же связаны трудности в создании естественных речевых ситуаций? Во-первых, ситуации общения в учебной обстановке имеют узкую содержательную задачу (они ограничены условиями развития учебного процесса), во-вторых, они зачастую реализуются на родном языке. Во многом эти трудности связаны с тем, что обучаемый склонен рассматривать иностранный язык как объект изучения, а не как средство общения, язык у него ассоциируется с учебным процессом, то есть с тем, что по функции прямо противоположно естественному общению.

Даже при создании естественных ситуаций общения, когда обучаемый включает в своё поведение речевые действия на иностранном языке, не ставя перед собой специально такой цели, от обучаемого не ускользает тот факт, что она создаётся с целью научить его говорить на иностранном языке. Это происходит потому, что естественные ситуации общения возникают в учебном процессе достаточно регулярно. Причём формы их создания также повторяются. Поэтому осознание наступает не по ходу участия в речевой ситуации, так как её естественность не нарушается, а в результате определённого количества повторений в способе их создания. Для того чтобы избежать этой ловушки, преподаватель должен обладать способностью перевоплощаться из человека обучающего в человека беседующего, искренне заинтересованного в информации и самих учениках. Это особенно важно для работы в вузе, где обучение начинается не с нуля. Это позволяет проявлять при создании ситуаций общения достаточно большую свободу. Преподаватель должен пользоваться любой возможностью для искреннего интереса к своим ученикам, проявляемого в спонтанной беседе.

Также необходимо остановиться ещё на одной особенности вузов-

---

1. А.А.Алхазисвили «Основы овладения устной иностранной речью», М., 1988.

ского обучения. Здесь как нельзя лучше мы можем использовать язык не как объект изучения, а как средство познания нового, средство добычи новой информации, что особенно важно в профессиональной направленности обучения языкам. Таким образом мы положительно действуем на мотивацию в целом. А ведь мотивированность высказываний лежит в основе коммуникативной компетенции.

Остановимся подробнее на том, каким должен быть преподаватель для успешной реализации коммуникативной направленности урока. На основе вышесказанного можно сделать вывод, что предпочтительнее демократический стиль преподавания. Однако, поскольку овладение речью – процесс неоднородный, нужно полагать, что и требования в этом случае тоже должны быть неоднородными.

Ещё следует отметить одну черту необходимую для успешного протекания общения – это личная заинтересованность преподавателя содержанием беседы. Вряд ли всегда можно ожидать этого от преподавателя, так как материал, на котором строятся ситуации, повторяется из года в год, следовательно, может потерять для преподавателя новизну. В этих условиях единственный выход – необходимо обладать достаточными артистическими способностями.

Наконец, преподаватель должен быть общительным. Однако не нужно забывать, что разговорчивость должна носить чисто побуждающий характер – назначение вопросов, реплик, предположений и т.п. состоит в том, чтобы направлять беседу, которую ведут студенты.

### *Литература*

1. Е.И.Пассов «Урок иностранного языка», М., 1988.
2. Г.В.Колшанский «Лингвокоммуникативные аспекты речевого общения», М., 1985.
3. А.А.Алхазидзе «Основы овладения устной иностранной речью», М., 1988.
4. И.В.Рахманов «Обучение устной речи на иностранном языке», М., 1980.